



# 2007



MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS  
ÉVES BESZÁMOLÓ 2007  
HUNGARIAN DESIGN COUNCIL  
ANNUAL REPORT 2007



## KÜLDETÉS / MISSION

**A MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS KÜLDETÉSE / THE HUNGARIAN DESIGN COUNCIL'S MISSION**

---

A Magyar Formatervezési Tanács célja, hogy a formakultúra eszközeivel hozzájáruljon az életminőség javításához és a nemzetgazdaság versenyképességének növeléséhez. Közös erőfeszítések árán virágzó országot szeretnénk teremteni Európa közepén, amelynek polgárai esztétikus, egészséges környezetben élnek, becsülik és ápolják hagyományukat, tudatosan vállalják kulturális identitásukat, és tisztában vannak azzal, hogy a jóléthez a formatervezés is jelentős mértékben hozzájárul.



The Hungarian Design Council was set up to contribute to improving living standards and the competitiveness of the national economy with the tools of design. We would like to make joint efforts to establish a flourishing country in the middle of Europe whose citizens live in an attractive and healthy environment, respect and preserve their traditions, assert their cultural identity, and are aware that design can make a significant contribution to their well-being.

### **MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS**

cím: 1054 Budapest, Zoltán u. 6.  
postacím: 1370 Budapest, Pf. 552.  
fax: [+36 1] 474 5571  
[www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu)

### **AZ MFT IRODÁJÁNAK MUNKATÁRSAI:**

#### **VÁRHELYI JUDIT**

irodavezető / Director  
főtanácsos, az Icsid vezetőségi tagja (2005–2007, 2007–2009)  
Executive Director, Member of the Icsid Executive Board (2005–2007, 2007–2009)  
e-mail: [judit.varhelyi@hpo.hu](mailto:judit.varhelyi@hpo.hu)  
tel.: [+36 1] 474 55 60

#### **MAJCHER BARBARA**

vezető tanácsos / Project Manager  
e-mail: [barbara.majcher@hpo.hu](mailto:barbara.majcher@hpo.hu)  
tel.: [+36 1] 474 55 87





## TANÁCS / COUNCIL

### A MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS TAGJAI / MEMBERS OF THE HUNGARIAN DESIGN COUNCIL

A Magyar Formatervezési Tanács tagjai a design szakterületeinek kiemelkedő képviselői.

A tizenöt fős testületet a Gazdasági és Közlekedési Miniszter nevezi ki, három évre.

The members of the Hungarian Design Council are outstanding representatives of various fields of design. The fifteen-member-body is appointed by the Minister of Economy and Transport for a period of three years.

#### ELNÖK / PRESIDENT:

**dr. Bendzsel Miklós** – a Magyar Szabadalmi Hivatal és a Magyar Formatervezési Tanács elnöke  
President of the Hungarian Patent Office, President of the Hungarian Design Council

#### TAGOK [2005–2008] / MEMBERS:

- dr. Schneider Márta** – szakállamtitkár, Oktatási és Kulturális Minisztérium  
Undersecretary for Culture, Ministry of Education and Culture
- Szövényi Zsolt** – főosztályvezető, Oktatási és Kulturális Minisztérium, Felsőoktatási Főosztály  
Head of Department, Ministry of Education and Culture
- dr. Nikodémus Antal** – főosztályvezető-helyettes, Gazdasági és Közlekedési Minisztérium  
Deputy Head of Department, Ministry of Economy and Transport
- dr. Antalovits Miklós** – egyetemi tanár, Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem Gazdasági és Társadalomtudományi Kar, Ergonómia és Pszichológia Tanszék  
University professor, Economy and Social Sciences Faculty, Ergonomics and Psychology Department, Budapest University of Technology and Economics
- Droppa Judit** – Munkácsy-díjas textiltervező, egyetemi tanár, rektori tanácsadó, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem  
Munkácsy-award winner textile designer, professor, counselor for the Rector, Moholy-Nagy University of Art and Design
- Prof. dr. Faragó Sándor** – a Nyugat-Magyarországi Egyetem rektora / Rector of the University of West-Hungary
- Prof. emer. Stefan Lengyel** – egyetemi tanár, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem Formatervező Tanszékének ny. tanszékvezetője  
University professor, Moholy-Nagy University of Art and Design, retired Head of the Design Faculty
- Pauer Anna** – a Balaton Bútorgyár Zrt. elnök-vezérigazgatója / President-CEO of Balaton Bútorgyár Zrt.
- Pohárnok Mihály** – a Design Terminal Kht. ügyvezető igazgatója / Managing Director of Design Terminal PBC.
- Simon Károly** – Ferency Noémi-díjas ipari formatervező, egyetemi tanár, Moholy-Nagy Művészeti Egyetem  
Industrial designer, Ferency Noémi-prize holder, university professor, Moholy-Nagy University of Art and Design
- Takács János** – az Electrolux Lehel Kft. vezérigazgatója, a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Munkaadók és Gyáriparosok Szövetségének elnöke, a Magyarországi Svéd Kereskedelmi Kamara elnöke  
CEO of Electrolux Lehel Kft., Chairman of the Employers and Industrialists Association of Jász-Nagykun-Szolnok county, Vice-President of the National Association of Employers and Industrialists, President of the Swedish Chamber of Commerce in Hungary
- dr. Tamás Pál** – szociológus, a Magyar Tudományos Akadémia Szociológiai Kutatóintézetének igazgatója  
Sociologist, Director of the Research Institute of Sociology of the Hungarian Academy of Sciences
- Vince Mátyás** – gazdasági újságíró, a Magyar Távirati Iroda Zrt. elnöke  
Business journalist, President of the Hungarian News Agency Ltd.
- hab. Zsótér László** – Ferency Noémi-díjas grafikusművész, a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem mb. rektorhelyettese  
Graphic artist, Ferency Noémi-prize holder, commissioned Deputy Rector of the Moholy-Nagy University of Art and Design



### HOZZUK A FORMÁT! / DESIGNED TO WIN!

Az olimpiai játékok évében számot adva a 2007-es esztendő hazai formatervezési tevékenységnek egy fontos szeletéről, (valamint a Magyar Formatervezési Tanács második ciklusának záróévről), joggal használunk „sportnyelvi” fordulatot. Alapos felkészülés, mind szélesebb és gyakorlatiasabb cselekvési spektrum, új vállalkozási kultúrák és designtudatos gazdasági döntéshozatalt szolgáló fejlesztések fémjelzik testületünk munkáját.

Mérlegünk kiterjedt nemzetközi elismertségről és befolyásról tanúskodik, – bizakodva építünk tehát, az ugyancsak táguló hatókörű és mind sikeresebb Design Terminál, s annak nem halogathatóan birtokba veendő új központja kapacitására.

Mércénk pedig továbbra is az életminőség és a versenyképesség támogatásában fogja minősíteni azt a cselekvési programot, amelyben mindenekelőtt saját társadalmi korlátaink meghaladásában kell jeleskednünk, ha úgy tetszik: hoznunk a formát!

We are rightly using a “sporting term” in the year of the Olympic Games when it comes to reporting on an important part of the Hungarian design activities in 2007 (as well as on the closing year of the second cycle of the Hungarian Design Council). The work of our Council is hallmarked by profound preparations, by a widening range of more practical activities, by new entrepreneurial cultures as well as by developments serving design-conscious economic decision-making. Our balance is a proof of extensive international recognition and influence – and we confidently rely also on the capacities of the increasingly more successful Design Terminal, that is soon to take possession of its new headquarters. Quality of life issues and a competitive edge will continue to be the benchmarks in qualifying our action programme whereby we primarily have to excel in surpassing our own social limits, or if you like: we need to be designed to win!

**dr. Bendzsel Miklós**  
a Magyar Szabadalmi Hivatal és a Magyar Formatervezési Tanács elnöke  
President of the Hungarian Patent Office, Chairman of the Hungarian Design Council





## MFT

### MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS

„A hazai formatervezés magas színvonalú, erős hagyományokra épült. A XX. század formatervezésének megteremtésében meghatározó szerepet töltöttek be a magyar művészek. Moholy-Nagy László, Kozma Lajos, Breuer Marcell és Rubik Ernő nemzetközileg elismert munkássága közös kulturális örökségünk.”

Dr. Bendzsel Miklós

A Magyar Formatervezési Tanács (MFT) érdek- és véleményegyeztetésre szolgáló tanácsadó testület, amely figyelemmel kíséri és értékeli a hazai formatervezés helyzetének, gazdasági jelentőségének alakulását. Célunk, hogy a formakultúra eszközeivel hozzájáruljunk az életminőség javításához és a nemzetgazdaság versenyképességének növeléséhez.



Az MFT éves tevékenységét a 266/2001. Korm. rendelet és egy három évre szóló munkaprogram határozza meg. Kiemelt feladatunk a Magyar Formatervezési Díj és a Moholy-Nagy László formatervezési ösztöndíj éves meghirdetése és ezen pályázatok szakmai felügyelete. Nemzetközi kötelezettségként két szakmai szervezetben, tagként képviseljük Magyarországot.

Az MFT dokumentumaiban a formatervezés szó jelentéstartalma — a hagyományos ipari formatervezés fogalmától eltérően — a tárgytervezéstől az épített környezet belső tereinek kialakításán keresztül, a vizuális kommunikációig terjed. Eszerint, a formatervezés — illetve a nemzetközi irodalomban elterjedt szóval a „design” — mint tevékenység tárgya egyaránt lehet termék, szolgáltatás, eljárás, környezetalakítás és kommunikáció.

A formatervezők (vagy dizájnerek) munkája, a közhiedelemtől eltérően, nem csak a színekkel, formákkal, textúrákkal kapcsolatos, hanem olyan komplex tevékenység, amelynek ergonómiai, pszichológiai, kulturális, műszaki, gazdaságossági és etikai vonatkozásai egyszerre testesítik meg a termékben a szépség és hasznosság fogalmát.



## HDC

### HUNGARIAN DESIGN COUNCIL

“Design in Hungary is built upon strong traditions. Hungarian artists were in the vanguard of industrial design in the early twentieth century. The internationally acknowledged works of László Moholy-Nagy, Lajos Kozma, Marcel Breuer and Ernő Rubik represent our common cultural heritage.”

Dr. Miklós Bendzsel

The Hungarian Design Council (HDC) is an advisory body for the coordination of interests and opinions, which monitors and evaluates the development of the status and the economic role of design in Hungary. Our goal is to contribute to improving life quality through design and increasing the competitiveness of the national economy.



The annual activities of HDC are regulated by Government Decree 266/2001 and by a three-year work programme. Our prioritised task is to manage the Hungarian Design Award and the Moholy-Nagy László Design Grant from professional aspects, as well as to announce the related annual competitions. As a member, we represent Hungary in two international professional organizations.

The word “design” in the documents of HDC covers the field of product design, visual communication and the formation of the built environment as well. Therefore, the subject of “design” may be a product, a service, a process, or the environment.

Contrary to general opinion, the work of designers is connected not only with colors, forms and textures but it is also a complex activity that has ergonomic, psychological, cultural, technical, economic and ethical relevance embodying together the terms of beauty and usefulness in the product.





2007

## A MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS ÉVES BESZÁMOLÓJA

A 2007-es évet a kreatív partnerkapcsolatokon keresztül megvalósított projektek jellemezték. A designszakma, a gazdaság és a felsőoktatás területéről olyan társakat kerestünk, akikkel közösen, kölcsönös előnyökre építve, növeltük hatósugarunkat.

Éves munkánk során központi helyet biztosítottunk a pályakezdők ügyének. A fiatal tervezők vállalászási ismereteinek erősítésére elkészítettük a Start-up Guide című elektronikus kiadványt, és részt vettünk az őszi Design7-en, a design menedzseléséről tartott workshopon. Befejeztük a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj korszerűsítését is, amit 2008-ban huszadik alkalommal, már az új feltételekkel hirdetünk meg a fiatal alkotók részére.

Nemzetközi munkánkban kiemelkedően sikeres évet zártunk, hiszen októberben a design-világszervezet (Icsid) közgyűlésén a tagság ismét beválasztotta a vezetőségbe Várhelyi Judit irodavezető asszonyt. Az újabb két évre szóló megbízatás visszaigazolta az elmúlt évek nemzetközi munkáját.



A 2007-es Magyar Formatervezési Díjról és a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjról, a partnerkapcsolatok eredményéről, valamint nemzetközi munkánkról részletesen beszámolunk a következő oldalakon.

A szakma tekintélyére is kihat a 2008. január elsejével bevezetendő változás, mely szerint az Európai Unió tagországai egységesen bevezetik az uniós NACE Rev.2. tevékenységi osztályozást. Ennek magyar nyelvű megfelelője a TEÁOR '08. Az új besorolás értelmében a design szakterülete (formatervezés, grafikai tervezés, belsőépítészet és divat) kikerül az egyéb gazdasági tevékenységek köréből és önálló kódszámon szerepel (74.10), a „szakmai, tudományos, műszaki” ágazat tevékenységei között. A jelentős változás az európai designszövetség lobbitevékenységének köszönhető. A szakterület tartalmának meghatározásánál azonban, sajnos, a javaslat csak részben valósult meg.



2007

## ANNUAL REPORT OF THE HUNGARIAN DESIGN COUNCIL

The year 2007 was characterized by projects implemented through creative partnerships. We partnered stakeholders in the field of design, business and higher education with whom our scope of action could be increased jointly, on the basis of mutual advantages.

In the course of our work throughout 2007, we focused on career starters. To expand the business knowledge of young designer-entrepreneurs, we compiled an electronic publication and participated in a workshop about design management during the Design Week. We also updated the structure of the Moholy-Nagy László Design Grant, which will be awarded to young designers for the twentieth time in 2008.

We closed a highly successful year in our international work. In October the General Assembly of the world organization of design (Icsid) elected Judit Várhelyi, Executive Director of HDC, once again to be a member of its Executive Board. The appointment for further two years confirmed our international work in the preceding years.

Please, find more information on the Hungarian Design Award, on the Moholy-Nagy László Design Grant, on our projects and on our international work on the following pages.



The design profession is also affected by the change that on the 1st of January 2008 the member states of the European Union introduced the EU NACE Rev.2 activity classification, the Hungarian equivalent of which is the TEÁOR '08. According to the new classification, the professional field of design (product design, graphic design, interior design and fashion) has been withdrawn from the category of other business activities and has been given an independent code number (74.10) among “professional, scientific and technical” activities. The significant change is due to the lobbying activity of BEDA, the representative body of European designers. However, when the contents of the professional field were defined, their recommendations were only partly put into practice.





## MFD

### MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ

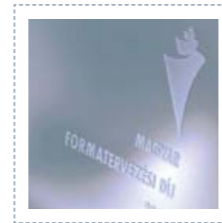
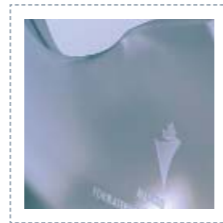
*„...ahogy a költő mászik ki a maga teremtette pácból egy-egy váratlan rímmel, úgy lesz teherből lebegő mutató a formatervezői kigabalyodás egy-egy kusza tertömegből.”*

Hernádi Miklós

A formatervezés hatékonyságának fokozására, a hazai formatervezők elismerésére elsőként, 1979. őszén hirdették meg a Formatervezési Nívódíj-pályázatot, amely immár közel három évtizede töretlenül keresi és díjazza a kiemelkedő teljesítményeket. A díjpályázat és a nyerteseket bemutató kiállítás, az évek során, a szakma egyik legfontosabb eseményévé vált. A pályázatot az MFT 2003-ban, a kor szelleméhez igazítva megújította és Magyar Formatervezési Díjra keresztelte. A korábbi termék kategória mellett, vizuális kommunikáció, terv- és diák kategóriában is benyújtható a pályázat.



Az évről évre változó mezőny jól tükrözi a magyar formatervezés helyzetét. 2007-ben is magas színvonalú pályamunkák érkeztek be, jelentős arányban szárnyukat próbálgató, magabiztos fiataloktól. Róluk elmondható, hogy álmodozók és merészek, de biztos üzleti érzéssel törnek át a konvenciók határait. A díjnyertes alkotásokat először az Iparművészeti Múzeumban, a Design7 nyitórendezvényeként mutattuk be. 2007-ben, a díj történetében először, a tárlat vidéken, Sopronban is bemutatkozott a nagyközönségnek.



A reformtörekvések visszaigazolódni látszanak, amiről 2008-ban majd a nagyközönség is meggyőződhet. Az MFT az elmúlt öt év nyertes alkotásait vándorkiállítás keretében, több vidéki nagyvárosban is bemutatja. A kiállításokhoz számos, a design gazdasági katalizátor szerepét bemutató program is társul majd.



## HDA

### HUNGARIAN DESIGN AWARD

*“...the load becomes a floating spectacle when the designer leaves behind the mass of plans similarly to the poet who gets out of his own jam through some unexpected rhyme.”*

Miklós Hernádi



To improve the efficiency of design and to acknowledge Hungarian designers, the Design Award competition was announced in the autumn of 1979 for the first time, and it has been seeking and awarding outstanding performances for almost three decades. The competition and the exhibition presenting the works of winners have become one of the most significant events of the profession. In 2003, HDC modernized the competition in harmony with the spirit of the era, and changed its name to Hungarian Design Award. In addition to the former product category, entries may be submitted also in the categories of visual communication, design concept and student work.



The field of competitors, which keeps changing from year to year, well reflects the situation of design in Hungary. High quality works were submitted in 2007, too, mainly by young and confident people trying their wings. They can be characterized as dreamy and daring creators who, nevertheless, break through conventional limits with a keen sense of business. Winning works were presented first in the Museum of Applied Arts, as the opening event of the Design Week. For the first time in the history of the award, the exhibition could be seen by the public in the countryside town of Sopron as well.

Our reform efforts have come to fruition. HDC is to present the winning works of the past five years to the public at a travelling exhibition in regional centres around Hungary. The exhibition will be accompanied by events demonstrating the catalyst role of design in the economy.



## MFD / HDA

### MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ A SAJTÓBAN / HUNGARIAN DESIGN AWARD IN THE NEWS

„Bárhogy is van, az idei díjazottak izgalmas képet rajzolnak ki, ami elég fontos ott, ahol a dizájn vagy az IKEA-t, vagy a füstölőszagú távol-keleti bóvilit jelenti.”

“Anyhow, the winners of this year produce an exciting picture, which is very important in a place where design means either IKEA or the far-eastern junk with the inseparable joss-stick.”

Index, 2007. október 9.



„A tehetség önmagában nem elég, gyártóra is szükség van ahhoz, hogy az ötletből termék legyen.”

“Talent in itself is not sufficient – a manufacturer is also needed for translating the idea into a product.”

Vasárnap Reggel, 2007. október 14.

„A Tárgyak szépsége nemcsak a luxuscikkek sajátja, hétköznapi dolgainkat is megilleti.”

“The beauty of objects is not the characteristic of luxury products merely – it gives inspiration to our everyday things as well.”

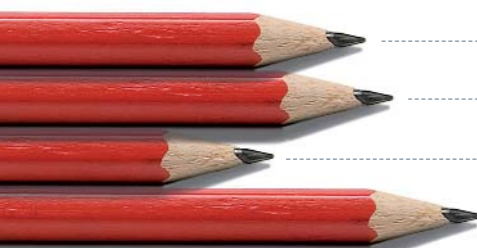
Magyar Nemzet, 2007. október 9.



„Miként költözhet be a luxus az életünkbe úgy, hogy a felhasznált anyagok hétköznapiak, olcsók és a kivitelezés is egyszerű, ám kreatív ötleteken alapul?”

“How can luxury become a part of our life through cheap, everyday materials and simple solutions animated by creative ideas?”

Kisalföld, 2007. november 9.

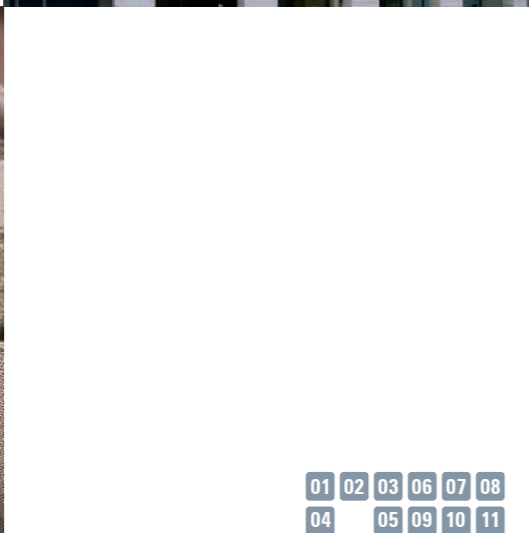
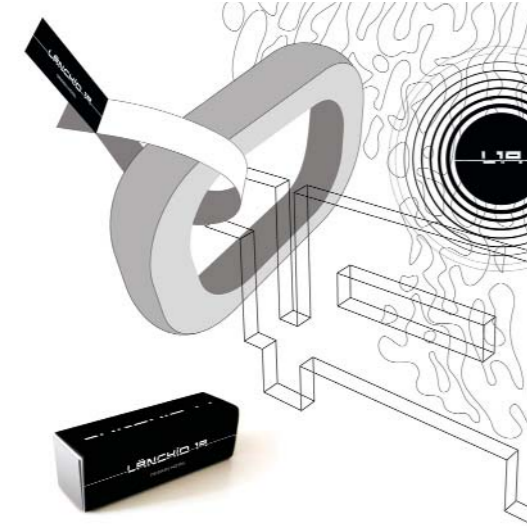


Termék / Product:	24%
Terv / Design concept:	26%
Vizuális kommunikáció / Visual communication:	18%
Diákmunka / Student:	32%



- [ 5 ] Gépek, közlekedési eszközök / Machines, vehicles
- [ 13 ] Vizuális kommunikáció alkalmazásai / Visual communication
- [ 1 ] Gyógyászati eszközök és berendezések / Medical equipment
- [ 13 ] Ruházati termékek, textíliák / Textiles and wearing apparel
- [ 4 ] Sport- és szabadidős eszközök / Sports and recreation goods
- [ 16 ] Közszükségleti iparcikk / Other consumer goods
- [ 5 ] Híradástechnika, informatika / Telecommunications, information technology





## DÍJAZOTTAK / AWARDED:

### MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ, VIZUÁLIS KOMMUNIKÁCIÓ KATEGÓRIA / H. DESIGN AWARD, VISUAL COMMUNICATION CATEGORY

- 01 LÁNCHÍD 19. DESIGN HOTEL teljes vizuális arculata / Complete image design for LÁNCHÍD 19. DESIGN HOTEL  
Alkotók / Designers: **KISS Zsombor Krisztián, BALÁS Benedek**

### MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ, TERMÉKKATEGÓRIA / HUNGARIAN DESIGN AWARD, PRODUCT CATEGORY

- 02 HOMO LUMENS MMVII – dinamikus üveghomlokzat / HOMO LUMENS MMVII – Dynamic glass façade  
Alkotók / Designers: **Szövetség '39: BARÓTHY Anna, BOZSÓ Melinda, KELNER Krisztián**  
Nextlab: **SZAKÁL Péter, SZAKÁL Tamás**  
Gyártók / Manufacturers: Rákosy Üvegipari Vállalkozás, Hidromatic Kft., Mes Kft.  
Megrendelő / Client: Duna-Resort Ingatlanfejlesztő és Hasznosító Kft.
- 03 ETALON ESSENCE – high-end hangsugárzó család / ETALON ESSENCE – High-end loudspeaker product line  
Alkotó / Designer: **KOÓS Pál**  
Gyártó / Manufacturer: Etalon Akusztika Kft.
- 04 LAKKAH szövetcsalád / LAKKAH textile collection  
Alkotó / designer: **DRESCHER Edina**  
Gyártó / Manufacturer: ASTE 2000 Kft.
- 05 Óceáni evezős hajó / Ocean-faring rowing boat  
Alkotók / Designers: Pálos Andrea, Rakonczai Gábor

### MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ, DIÁKMUNKA KATEGÓRIA / HUNGARIAN DESIGN AWARD, STUDENT CATEGORY

- 06 ARKADIA PROJEKT – táskává alakítható kabátok / ARKADIA PROJEKT – coats convertible into bags  
Alkotó / Designer: **MAGONY Zsuzsanna**  
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem / Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

### A MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS KÜLÖNDÍJA / SPECIAL PRIZE AWARDED BY THE HUNGARIAN DESIGN COUNCIL

- 07 TRIPON jégvitorlás / TRIPON ice yacht  
Alkotó / Designer: **SZILASI Gábor**  
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem / Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

### A GAZDASÁGI ÉS KÖZLEKEDÉSI MINISZTERIUM KÜLÖNDÍJA / SPECIAL PRIZE OF THE MINISTRY OF ECONOMY AND TRANSPORT

- 08 VASS CIPŐ komplett vizuális arculata / Complete image design for VASS SHOES  
Alkotó / Designer: **KASZTA Móni** – Arkas Design  
Megrendelő / Client: Vass Cipő  
Gyártó / Manufacturer: Demax Művek Nyomdaipari Kft.

### AZ OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS MINISZTERIUM KÜLÖNDÍJA / SPECIAL PRIZE OF THE MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE

- 09 FIATALOK A VÉRADÁSÉRT – kampány / YOUTH FOR BLOOD DONATION – campaign  
Alkotók / Designers: **DARVAS Réka, NAGY Richárd, SÜMEGI Éva, SZMOLKA Zoltán, DEÁK László**  
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem / Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest  
Megrendelő / Client: Országos Vérellátó Szolgálat
- 10 REPÜLÉS AZ ÚT FELETT – BMW tanulmányautó / “FLIGHT ABOVE THE ROAD” – a BMW concept car  
Alkotó / Designer: **WITTINGER Csaba**  
Moholy-Nagy Művészeti Egyetem / Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

### A NEMZETI KUTATÁSI ÉS TECHNOLÓGIAI HIVATAL KÜLÖNDÍJA / SPECIAL PRIZE AWARDED BY THE NATIONAL OFFICE OF RESEARCH AND TECHNOLOGY

- 11 NANOSPECT/CT – in vivo kisállatvizsgáló, képalkotó rendszer / NANO SPECT/CT – IN VIVO pet examiner and imaging system  
Alkotók / Designers: **NYITRAI Zoltán, BENDZSEL Tamás**  
Gyártó / Manufacturer: Mediso Kft.





## ÖSZTÖNDÍJPÁLYÁZAT

### MOHOLY-NAGY LÁSZLÓ FORMATERVEZÉSI ÖSZTÖNDÍJ

„Nem a tárgy, hanem az ember a cél.”

Moholy-Nagy László

A tudásalapú gazdaság kialakításának alapvető feltétele a jól képzett szakembergárda. Ennek érdekében kiemelkedően fontosnak tartjuk az oktatás — képzés és továbbképzés — hatékonyságának növelését.

A formatervezés, a kreatív ipar részeként, különleges helyet foglal el a művészet és az innováció metszéspontjában. Emberközpontú érintkezési felületet biztosít a felhasználóknak, és olyan új értéket teremt, amely egyszerre javítja életminőségünket és a gazdasági mutatókat. Az említett szempontok teljesítésének elősegítését hivatott biztosítani a Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíj.

Az ösztöndíjat az Ipari Formatervezési Tanács javaslatára, 1988-ban alapította három minisztérium azzal a szándékkal, hogy így módon segítse a fiatal formatervezőket szakmai fejlődésükben, tehetségük kibontakoztatásában. A pályázatra önállóan kialakított, megalapozott szakmai programmal jelentkezhet minden 35 évesnél fiatalabb, szakirányú diplomával rendelkező tervező-, illetve iparművész. Az ösztöndíj odaítéléséről szakmai testület, az ösztöndíjbizottság dönt. Az ösztöndíjasok minden évben nyilvános kiállításon adnak számot az elvégzett munkáról.

Az ösztöndíj tizenkilenc éve alatt 125 tehetséges fiatal indítottunk el pályáján, akik közül többen komoly nemzetközi sikert értek el. Az ösztöndíjasok szociális és ökológiai érzékenységét mutatja, hogy az elmúlt években olyan témákkal foglalkoztak, mint a panellakások vizesblokkjainak felújítása, mozgásfejlesztő játék óvodák részére, vagy például, egy elfeledett „Hungaricum” újjáélesztése.

#### AZ ÖSZTÖNDÍJPÁLYÁZAT 2007-ES NYERTESEI:

- 01 BARANYI Flóra építész — Könyvtárszerkezeti változásokhoz igazodó, könyvtári bútorcsalád
- 02 DEMÉNY Rozália formatervező — „Szinjáték” — színekre és formákra épülő logikai játék
- 03 KASZTA Móni tervezőgrafikus — Kísérlet egy könyv és annak anyagához, stílusához kapcsolódó, komplett termékrendszer kidolgozására
- 04 KOÓS Daniella formatervező — Modern kertkultúrához illeszkedő tárgycsoport tervezése
- 05 LEUKÓ Edina építésztervező művész — Vizuális nevelést elősegítő alternatív program
- 06 MAGONY Zsuzsanna textil- és öltözképző művész — Nagyvárosi nomádok — multifunkcionális öltözékek tervezése, fejlesztése
- 07 NÁDAI Andrea formatervező — A technológiai fejlesztés formai lehetőségei az ékszeriparban
- 08 SZILASI Gábor formatervező — Amatőr, szabadidő-vitorlás



## GRANT

### MOHOLY-NAGY LÁSZLÓ DESIGN GRANT

“It is not the object, but rather the man that is the goal.”

László Moholy-Nagy

The basic condition for establishing a knowledge-based economy is availability of well-qualified experts. In this context, the improvement of the efficiency of education and further training play a decisive role.

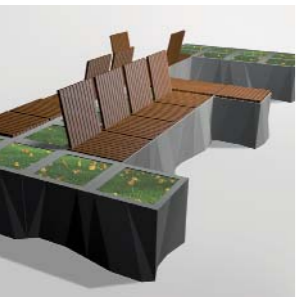
Design, as a part of the creative industries, plays a special role at the intersection of arts and innovation. It provides users with a human-centred surface and creates a new value which improves both our quality of life and the indicators of the economy. The Moholy-Nagy László Design Grant is aimed at facilitating the achievement of the above goals.

Upon the recommendation of the Industrial Design and Ergonomics Council, the Grant was established by three ministries with the intent to assist young designers in developing their talent. Any designer under the age of 35, having the relevant diploma, may apply for the Grant with an independently developed professional program. A professional body, the Grant Committee, decides on awarding the Grant. The winners present their work at a public exhibition each year.

In the past nineteen years of its history, the Grant has assisted 125 young designers in starting their careers, many of whom have achieved significant international success. The social and ecological sensitiveness of the grantees is proven by the fact that in recent years they have dealt with topics such as the renovation of housing blocks, motion-development playing facilities for kindergartens or the revival of forgotten unique Hungarian products called “Hungaricums”.

#### WINNERS OF THE GRANT IN 2007:

- 01 BARANYI Flóra architect — Library furniture adapted to the newly evolving library structure
- 02 DEMÉNY Rozália designer — “Colour game” — logical game based on colours and shapes
- 03 KASZTA Móni graphic designer — Experimental project for making a book and a complete product package connected with its material and style
- 04 KOÓS Daniella designer — Design of a group of objects adapted to modern garden culture
- 05 LEUKÓ Edina architect — An alternative program to promote visual education
- 06 MAGONY Zsuzsanna textile designer — Urban nomads — design and development of multi-purpose-clothing
- 07 NÁDAI Andrea designer — Utilising technological developments in the jewellery industry
- 08 SZILASI Gábor designer — Small hobby sailboat for amateurs





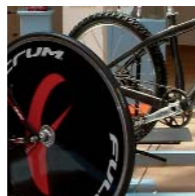
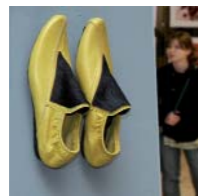
## PARTNEREK / PARTNERS

### KREATÍV PARTNERKAPCSOLATOK / CRATIVE PARTNERSHIPS

Légüres térben nem lennének képesek hatékony munkára. A jól megválasztott, szinergiákra törekvő partnerkapcsolatok jelentősen kitágítják lehetőségeinket. Erre a kezdetektől törekedtünk, de a 2007-es évben értük el azt a kritikus tömeget, amikor a befektetett munka kézzelfogható eredményeket hozott.

A design folyamataiban és hatásában érintettek köre, a szakma értelmezése, az elmúlt években kibővült. Ennek megfelelően, a designszervezetek és képzőhelyek mellett, a gazdasági és társadalmi szférában egyaránt találtunk partnereket. Az együttes munka a szakmai konzultáción túl, közös akciókat, pályázatokat, kiadványokat eredményezett és változatos területeket fedett le.

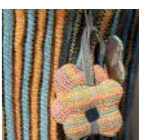
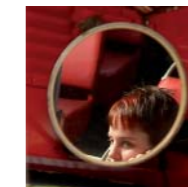
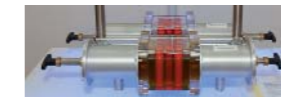
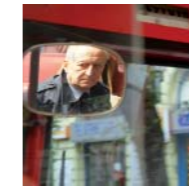
2007-ben, három évre szóló, együttműködési megállapodást kötöttünk a Moholy-Nagy László Művészeti Egyetemmel (MOME) és a Nyugat-Magyarországi Egyetemmel, amelynek célja a képzési programok támogatása, a szellemi tulajdonvédelem ismereteinek bevezetése, valamint a hallgatók nemzetközi bemutatkozása és szakmai fejlődésük segítése. Az említett megállapodásokon kívül még számos partnerrel dolgoztunk együtt.



We would not be able to work efficiently in a vacuum. Well-selected partnerships built on synergies considerably increase our opportunities. This has been our aim from the very beginning, but in 2007 we reached the critical mass, which produced tangible results through the work invested.

In recent years, the sphere and influence of design, and the definition of the profession have expanded. As a result, in addition to design organizations and training places, we have found partners both from the economic and social fields. Beyond professional consultation, joint work has led to common actions, competitions and publications covering diverse areas.

In 2007, a three-year cooperation agreement was signed with the Moholy-Nagy László University of Art and Design (MOME) and with the University of West-Hungary to support training programs, to introduce the study of intellectual property protection and to render assistance to professional development. In addition to the above agreements, we worked with a number of other partners as well.





### **„A DESIGN VÁLLALATI IRÁNYÍTÁSI KÉRDÉSEI” KURZUS**

A Corvinus Egyetem Marketing Tanszékével közösen féléves tantárgyat indítottunk, melynek tematikája felölelte a design történetét, gazdasági jelentőségét, vállalati menedzselését és a kreatív brief összeállítását. A sikeres kurzust 2008-ban ismét meghirdetjük.

### **LAKÁSTREND ÉS DESIGN, „MADEINHUNGARY” TÁRLAT**

A jubileumi, 10. Lakástrend és Design kiállítás keretében, külön sátorban mutatkoztak be a magyar design alkotói és képzőhelyei. Mellettük az MFT, a Magyar Szabadalmi Hivatallal közösen, információs pontot üzemeltetett.

### **„START-UP GUIDE, ÜZLETI TANÁCSOK KEZDŐ MŰVÉSZETI VÁLLALKOZÓK SZÁMÁRA” KIADVÁNY**

A digitális kiadványt elsősorban a művészeti és tervezői szakok hallgatóinak, végzőseinek szántuk, ezért a MOME Menedzserképző Intézetének szakmai segítségét vettük igénybe. Az első kiadás a diplomavédéssel egyidőben jelent meg, a második, Európai Unió ismeretekkel bővített kiadás pedig, a Design Héten.



### **„MARKETINGSTRATÉGIA – DESIGN ITTHON, EURÓPÁBAN” KONFERENCIA**

A Bútor és Faipari Szövetséggel közösen rendezett konferencia a versenyképesség, innováció, design és marketing összefüggéseit, valamint ezek mentén, a magyar bútorgyártás lehetőségeit elemezte.

### **„GYERMEK – JÁTÉK” PÁLYÁZAT**

A Magyar Alkotóművészek Egyesülete az MFT közreműködésével, másodszer hirdetett országos pályázatot a gyermekkor gondolkörében, professzionális művészek és egyetemi hallgatók számára. A pályázat legjobbjai az Iparművészeti Múzeumban mutatkozhattak be.

### **„COMPOSITES-ON-TOUR” NEMZETKÖZI VÁNDORKIÁLLÍTÁS**

2007. nyarán lezárult az MFT első európai uniós projektje. A nyolctagú konzorcium 2006-ban pályázatot hirdetett kompozit műanyag termékekre, majd 2007-ben útnak indította a nyertes alkotásokból válogatott vándorkiállítást. Itthon a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemmel közösen fogadtuk a kiállítást, amely júniusban, a Centrális Galériában nyílt meg.



### **THE COURSE “DESIGN ISSUES IN CORPORATE MANAGEMENT”**

Together with the Marketing Department of Corvinus University, we launched a one-semester course with a curriculum covering the history, the economic significance and the corporate management of design as well as the preparation of a creative brief. We are going to invite participants for this successful course in 2008, as well.

### **HOME TREND AND DESIGN, “MADEINHUNGARY” EXHIBITION**

On the occasion of the 10th jubilee of the Home Trend and Design exhibition, Hungarian designers and schools introduced themselves jointly. The HDC operated an information point together with the Hungarian Patent Office.

### **“START-UP GUIDE, BUSINESS RECOMMENDATIONS TO NEW ART ENTREPRENEURS”**

The digital publication was designed mainly for students and graduates of art and design faculties. The first edition was published during graduation week, while the second one — enlarged with EU information — was published during the Design Week. The Institute of Manager Training of MOME provided expert advice for the publication.

### **“MARKETING STRATEGY – DESIGN HERE, IN EUROPE” CONFERENCE**

The conference jointly organized with the Association of Hungarian Furniture and Woodworking Industries analyzed the relationship between competitive edge, innovation, design and marketing and, based on this, the opportunities of the Hungarian furniture industry.



### **“CHILD AND PLAY” COMPETITION**

With the cooperation of HDC, the Association of Hungarian Creative Artists announced a national competition for the second time in the theme of childhood for professional artists and university students. The winners of the competition were offered the opportunity to introduce themselves in the Museum of Applied Arts.

### **“COMPOSITES-ON-TOUR” INTERNATIONAL TRAVELLING EXHIBITION**

The first EU project of HDC was finished in the summer of 2007. In 2006, the eight-member consortium announced a competition for composite products. The winners of the competition were introduced at a travelling exhibition in 2007. In Hungary, the exhibition was hosted in cooperation with the Budapest University of Technology and Economics.





### „VÉDJEJY-DESIGN-MARKETING” KONFERENCIA

A Magyar Védjegy Egyesület és a Magyar Marketing Szövetség közreműködésével tartott rendezvény a védjegy és marketing kölcsönhatásait boncolgatta. Ezen belül, kiemelt helyet kapott a borászatok termékarculata.

### „INDEX:” DíjPÁLYÁZAT

A dán díj magyar partnereként, az MFT öt alkotást nevezhetett a fenntartható fejlődés és életminőség területén meghirdetett pályázatra. Közülük Püspök Balázs formatervező, kézi erővel, külső energiaforrás nélkül is működtethető LED-lámpája bekerült a legjobb műveket bemutató kiállításra.

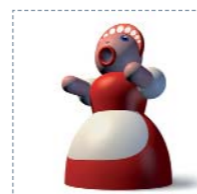
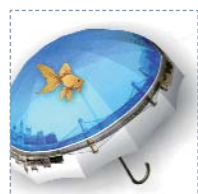
### „INTERCAMBIO CULTURAL HISPANO HÚNGARO” – SPANYOL-MAGYAR KULTURÁLIS CSEREPROGRAM

Ősszel részt vettünk a Magyar Építész Kamara bilaterális programjában, melynek keretében Losonczi Áron, az „átlátszó beton” tervezője és Tihanyi Dominika kerttervező, az Új Irány csoport tagja mutatkoztak be Madridban.



### „SZUVENIR DESIGN” WORKSHOP

Ezt a nemzetközi programot a British Council indította el, olyan friss, ötletes ajándéktárgyak tervezésére, amelyek az ország kulturális értékeit, lokális sajátosságait közvetítik. A hazai műhelymunkát és kiállítást a Ponton Galéria szervezte. Az eseményt megelőzően a Republic of Art, az MFT közreműködésével, „Mik vogymuk” címmel felhívásban kereste azt a tárgyat, ami meghatároz minket, magyarokat.



### DESIGN7

Design: egy új esély címmel, negyedik alkalommal rendezte meg a Design Terminál Kht., az MFT védnöksége alatt, a „Design7” programsorozatot. A több mint 112 esemény 55 ezer érdeklődőt vonzott.

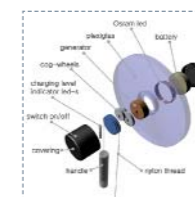
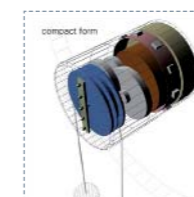


### “TRADEMARK-DESIGN-MARKETING” CONFERENCE

The event organized with the participation of the Hungarian Trademark Association and the Hungarian Marketing Association analysed the mutual effects of trademark and marketing. Within this, special attention was paid to the graphic image of wineries.

### “INDEX:” DANISH AWARD COMPETITION

As the Hungarian partner of the Danish award, HDC nominated five works to the competition announced under the theme sustainable development and quality of life. From among them, the LED lamp designed by Balázs Püspök that can be operated without any energy resource was selected to the exhibition of the best works.



### “INTERCAMBIO CULTURAL HISPANO HÚNGARO” – SPANISH-HUNGARIAN CULTURAL EXCHANGE PROGRAM

In the autumn we participated in the bilateral program of the Hungarian Chamber of Architects as a part of which Áron Losonczi, designer of the “transparent concrete” and Dominika Tihanyi, garden designer, member of the New Direction Group, were offered the opportunity to introduce themselves in Madrid.



### “SOUVENIR DESIGN” WORKSHOP

This international program was launched by the British Council for creating new and inventive souvenirs which communicate the cultural values and local features of a country. The Hungarian workshop and exhibition were organized by Ponton Gallery. In advance of the event, Republic of Art and HDC announced a quest under the title “What are we?” in order to find the object that defines us, Hungarians.

### DESIGN WEEK

Design Terminal PBC., organized the “Design Week” program series under the auspices of HDC for the fourth time, this year under the title “Design — A New Chance”. The more than 112 events attracted 55 thousand visitors.





## VILÁG

### AZ MFT A NEMZETKÖZI PORONDON

A Magyar Formatervezési Tanács részt vesz a design európai (BEDA) és világszövetsége (Icsid) munkájában, és rajtuk keresztül képviseli Magyarországot a nemzetközi, szakmai közéletben.

A **BEDA** (Bureau of European Design Associations) 1969-ben jött létre az Európa Tanács tagországaiiban működő formatervezési szakmai szövetségek együttműködésével. Célja a design szakmai intézményei, társadalmi szervezetei, innovációs központjai, oktatási intézményei közötti összeköttetés kiépítése, valamint a szakmai érdekek képviselete az Európai Unió intézményrendszerében. [www.beda.org](http://www.beda.org)



Az **Icsid** (International Council of Societies of Industrial Design) a formatervezés nemzetközi szervezete, amely az idén ünnepelte ötvenedik jubileumát. Az elmúlt két évben részt vehettünk a vezetőség munkájában, és ez lehetőséget adott arra, hogy nemzetközi szakmai fórumokon megismertessük Magyarországot és régióink kultúráját, designhagyományait, eredményeit. A világszervezet októberben tartotta kétéves kongresszusát és közgyűlését, ahol újabb két évre megkaptuk a vezetőségi tagságot. A kongresszus alatt kiállítottunk egy posztert, amely bemutatta Közép-Európa designintézményeit. [www.icsid.org](http://www.icsid.org)

Az említett két szervezet mellett, kapcsolatot tartunk fent a grafikusok (Icograda) és a belső-építészek (IFI) nemzetközi szervezeteivel, valamint szakértői szinten, az európai védjegy- és designoltalomért felelős, Belső Piaci Harmonizációs Hivatallal (OHIM) is.

A sikeres nemzetközi munka egyik alapfeltétele, hogy a régiókon, Közép-Európán belül összefogjunk. 2004-ben regionális találkozót tartottunk Budapesten, amely visszatérő, éves rendezvénné vált. 2007-ben az észak designsszövetség rendezte meg a találkozót, Tallinnban. Regionális kapcsolati hálónk segítségével olyan, egyedülálló adatbázist tartunk fent, amely régióink építészeti és design szakintézményeit, szervezeteit, oktatási intézményeit és sajtóorgánumait gyűjti össze.



## WORLD

### HDC'S INTERNATIONAL ACTIVITIES

The Hungarian Design Council is a member of the European (BEDA) and world (Icsid) organisations of design, and through them, it represents Hungary internationally.

**BEDA** (Bureau of European Design Associations) was founded in 1969 with the participation of the design associations of the member countries of the European Union. Its objective is to ensure a network among professional societies of designers, promotional, educational, research organisations, as well as to act as liaison between them and the authorities of the authorities of the European Union.

[www.beda.org](http://www.beda.org)

**Icsid** (International Council of Societies of Industrial Design) is the international organization of design, which celebrated its 50th jubilee this year. The primary aim of the organisation is to advance the discipline of industrial design at an international level. In the past two years, we participated in the work of the Executive Board, which enabled us to promote the culture, traditions and design achievements of Hungary and our region. At the Icsid Congress and General Assembly in October we won this honour for a further two years. The HDC participated in the Congress, with a poster and a presentation titled "Design matters in Central-Eastern Europe".

[www.icsid.org](http://www.icsid.org)

In addition to the above two organizations, we maintain connections with the international organization of graphic designers (Icograda) and that of interior designers (IFI). Furthermore, our experts worked together with the Office of Harmonization for the Interior Market (OHIM).



We believe, that one of the basic conditions for success is to join forces within our region, i.e. Central-Eastern Europe. In 2004, we held a regional meeting in Budapest, which has become a recurring annual event. In 2007, the Estonian Design Association hosted the meeting in Tallinn. Through our regional network we maintain a unique database that gathers the architectural and design organizations, educational institutions and press organs of our region.





## ICSID

### 50 ÉV A GLOBÁLIS DESIGNKÖZÖSSÉG SZOLGÁLATÁBAN

Küldetés: „Az Icsid arra törekszik, hogy olyan világban élhessünk, ahol a design elősegíti társadalmi, kulturális és gazdasági életminőségünk fejlődését”.



A Design7 keretében megemlékeztünk az Icsid alapításának 50. évfordulójáról és a közel négy évtizedes hazai tagságról. A rendezvényen, a Moholy-Nagy László Művészeti Egyetem dísztermében, az előadók felidéztek a világszervezet történetét és beszámoltak a mai kihívásokhoz igazított céljairól.

Az Icsid története 1953-ban kezdődik, amikor az Institut d'Esthétique Industrielle kongresszusán, Jacques Vienot felvetette az ipari formatervezők érdekeit képviselő, nemzetközi testület létrehozásának gondolatát. Hivatalosan, az Ipari Formatervező Társaságok Nemzetközi Szövetsége, közismert nevén az Icsid, 1957. június 29-én, Londonban alakult meg, és akkor még mindössze tíz ország, tizenkét szervezetét fogta össze. Az első elnök, Peter Muller-Munk munkáját főtitkárként, a neves, magyar származású építész, Pierre Vago segítette.

A 60-as években kibővült a tagság az akkori idők szocialista országaival. A Magyar Képzőművészek Szövetségének Ipari Formatervező Szakosztálya 1971-ben vált az Icsid tagjává. Később, az OMFB Ipari Formatervezési és Ergonómiai Tanácsa — melynek jogutódja 2002 óta a Magyar Formatervezési Tanács —, valamint a Nyugat-magyarországi Egyetem Alkalmazott Művészeti Intézete is csatlakozott a szövetséghez. A magyar tagság kiemelkedő teljesítménye volt a három, itthon megrendezett Interdesign workshop.

Az Icsid képviseli a mai világ sokféle arcot mutató formatervezését. Az alapítás után 50 évvel, 50 országból, több mint 150 tagszervezetet fog össze.



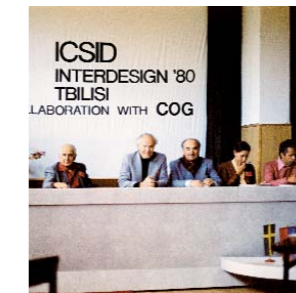
## ICSID

### 50 YEARS DEDICATED TO THE GLOBAL DESIGN COMMUNITY

Mission: “Icsid strives to create a world where design enhances our social, cultural, economic and environmental quality of life.”

As a part of the Design Week program series, we celebrated the 50th anniversary of the foundation of Icsid and the nearly four decades of Hungarian membership. During the jubilee event held at the Moholy-Nagy László University of Art and Design, the speakers recalled the history of the world organization and presented its mission and achievements.

The history of Icsid looks back to 1953 when at the congress of the Institut d'Esthétique Industrielle Jacques Vienot outlined the idea of establishing an international body representing the interests of industrial designers. But it was not until June 29, 1957 at a special meeting in London that Icsid was officially founded, under the name of the International Council of Societies of Industrial Designers. The twelve founding members were all national professional design associations. The work of Peter Muller-Munk, the first President, was assisted by Pierre Vago, the noted architect of Hungarian origin.



In the sixties, the membership was enlarged by the then socialist countries. The Industrial Design Department of the Association of Hungarian Artists became an Icsid member in 1971. Later, the Industrial Design and Ergonomic Council of the National Committee for Technological Development — the legal successor of which has been the Hungarian Design Council since 2002 — as well as the Applied Art Institute of the University of West-Hungary also joined Icsid. The three Interdesign workshops organized in Hungary were outstanding results of the Hungarian membership.

Icsid represents the multi-faceted design of the global world. 50 years after its foundation, Icsid counts over 150 members in more than 50 countries, representing an estimated 150.000 designers.





## ESEMÉNYNAPTÁR 2007

2007. január 8–9.	„Challenges of Design Promotion” konferencia, Párizs
2007. január 24.	Moholy-Nagy László formatervezési ösztöndíjasok éves beszámolója
2007. február 6–25.	Moholy-Nagy László Formatervezési Ösztöndíjasok kiállítása az Iparművészeti Múzeumban
2007. február 9–11.	Icsid vezetőségi ülés
2007. február 22.	Az MFT első ülése
2007. március 8–11.	Lakástrend és Design, „madeinhungary” tárlat
2007. március 23–24.	A BEDA éves taggyűlése Berlinben
2007. március 27.	MAOE – MSZH szakmai nap
2007. április 12.	Moholy-Nagy László ösztöndíjasok kiállítása a bécsi Collegium Hungaricumban
2007. május 10.	„Marketingstratégia – design itthon, Európában” konferencia a Magyar Bútor és Faipari Szövetség közreműködésével
2007. május 11–13.	Icsid vezetőségi ülés
2007. június 12.	„Composites-on-Tour” kiállítás megnyitója a Centrális Galériában
2007. június 20.	„Védjegy-design-marketing” konferencia a Magyar Védjegy Egyesület közreműködésével
2007. június 22.	Az MFT második, kihelyezett ülése Sopronban
2007. július 20–22.	Icsid vezetőségi ülés
2007. szeptember 20–21.	A regionális designszervezetek találkozója Tallinnban
2007. szeptember 25.	Az MFT harmadik, kihelyezett ülése Jászberényben
2007. szeptember 20–21.	„Souvenir design” workshop
2007. október 8–14.	Design7 rendezvénysorozat
2007. október 8.	A Magyar Formatervezési Díj gálaünnepsége és a kiállítás megnyitója
2007. október 11.	Az Icsid 50. jubileumi rendezvénye a MOME dísztermében
2007. október 16–23.	Icsid közgyűlés és kongresszus, San Francisco
2007. november 8.	A Magyar Formatervezési Díj kiállításának megnyitója Sopronban, a Festőteremben
2007. december 1–3.	„II. Gyermek – Játék nemzedékek a gyermekekért” című országos pályázat eredményhirdetése és kiállítása az Iparművészeti Múzeumban
2007. november 29.	Az MFT negyedik ülése
2007. december 7–10.	Icsid vezetőségi ülés
2007. december 17–18.	OHIM szakértői munkacsoport ülése, Alicante



## EVENTS 2007

8-9 January 2007	„Challenges of Design Promotion” conference, Paris
24 January 2007	Annual presentation by the Moholy-Nagy László Design Grant holders
6-25 February 2007	Exhibition by the Moholy-Nagy László Design Grant holders at the Museum of Applied Arts
9-11 February 2006	Icsid Board Meeting
22 February 2007	First meeting of the HDC
8-11 March 2007	Home Trend and Design, „madeinhungary” exhibition
23-24 March 2006	General Assembly of BEDA in Berlin
27 March 2007	Expert seminar of the Association of Hungarian Creative Artists and the Hungarian Patent Office
12 April 2007	Exhibition by the Moholy-Nagy László Grant holders in the Collegium Hungaricum in Vienna
10 May 2007	„Marketing strategy – design here, in Europe” conference with the Association of Hungarian Furniture and Woodworking Industries
11-13 May 2007	Icsid Board Meeting
12 June 2007	„Composites-on-Tour” opening of the exhibition in the Centralis Gallery
20 June 2007	„Trademark-design-marketing” conference with the participation of the Hungarian Trademark Association
22 June 2007	Second meeting of the HDC in Sopron
20-22 July 2007	Icsid Board Meeting
20-21 September 2007	Meeting of the regional design organizations in Tallinn
25 September 2007	Third meeting of the HDC in Jászberény
20-21 September 2007	„Souvenir design” workshop
8-14 October 2007	Design Week in Budapest
8 October 2007	Gala event of the Hungarian Design Award and opening of the exhibition
11 October 2007	50th jubilee event of Icsid at the MOME
16-23 October 2007	Icsid Congress and General Assembly, San Francisco
8 November 2007	Opening of the Hungarian Design Award exhibition in the Painters' Hall, Sopron
1-3 December 2007	„CHILD and PLAY” competition – announcement of the results and exhibition of the national competition at the Museum of Applied Arts
29 November 2007	Fourth meeting of the HDC
7-10 December 2007	Icsid Board Meeting
17-18 December 2007	OHIM experts' meeting, Alicante





## WWW.MFT.ORG.HU

### ADATBÁZISOK, KIADVÁNYOK / RESOURCES

A Magyar Formatervezési Tanács honlapja a Magyar Szabadalmi Hivatal portálján belül, a [www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu) címen érhető el. Aktuális híreink mellett négy, tematikus adatbázist gondozunk, elsősorban a szakmai érdeklődők számára. The homepage of the Hungarian Design Council can be accessed through the website of the Hungarian Patent Office: [www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu) In addition to current news, four databases on different topics are available here, mainly for those interested in the profession of design.

#### MAGYAR FORMATERVEZÉSI DÍJ / HUNGARIAN DESIGN AWARD

Az archívum a kezdetektől, 1980-tól tartalmazza a nyertes alkotások listáját és fényképét. Archive lists and photos of winning works since the foundation in 1980.

#### MOHOLY-NAGY LÁSZLÓ FORMATERVEZÉSI ÖSZTÖNDÍJ / MOHOLY-NAGY LÁSZLÓ DESIGN GRANT

Az archívum 125 pályakezdő munkáját mutatja be, akik az alapítás óta eltelt 19 évben elnyerték az ösztöndíjat. Archive of the works of 125 career starters who have won the Grant in the course of the 19 years since the foundation.

#### DESIGNINTÉZMÉNYEK MAGYARORSZÁGON / DESIGN INSTITUTIONS IN HUNGARY

Ezen az oldalon a design hazai képzőhelyeit, szakmai szervezeteit és intézményeit, valamint a közgyűjteményeket és galériákat gyűjtöttük össze. Information on educational institutes, professional organizations as well as public collections of design and galleries.

#### DESIGNINTÉZMÉNYEK KÖZÉP-EURÓPÁBAN / DESIGN INSTITUTIONS IN CENTRAL-EASTERN-EUROPE

Az adatbázis a közép-európai régióban működő, építészetrel, formatervezéssel, környezettervezéssel és tervezőgrafikával kapcsolatos egyetemek, intézmények, kiállítóhelyek és szaklapok adatait tartalmazza, országok szerint csoportosítva. Database on professional associations, universities, institutions and trade journals dealing with architecture and design in the Central-Eastern European region, in a breakdown by countries.

Az adatszolgáltatás mellett, honlapunk elsősorban saját híreinkről, az elvégzett munkáról számol be. Designeseményekről, aktuális pályázatokról és más, szakmai hírekről több honlap is tájékoztat, köztük a Magyar Szabadalmi Hivatal által 2004-ben alapított Design Terminál Közhasznú Társaság honlapja. [www.designterminal.hu](http://www.designterminal.hu) In addition to providing data, our homepage reports mainly on our own news and on the work accomplished. Information is available on design events, current competitions and other professional news on several websites including the website of Design Terminál, a non-profit organisations established by the Hungarian Patent Office in 2004. [www.designterminal.hu](http://www.designterminal.hu)

#### A MAGYAR FORMATERVEZÉSI TANÁCS KIADVÁNYAI / PUBLICATIONS OF THE HUNGARIAN DESIGN COUNCIL

- A Magyar Formatervezési Díj katalógusa (magyar és angol nyelven) / Catalogue of the Hungarian Design Award (in Hungarian and in English)
- Leporelló a Moholy-Nagy László és a Kozma Lajos ösztöndíjak kiállításához / Leaflet for the exhibition of the Moholy-Nagy László and the Kozma Lajos Grants
- Designintézmények Magyarországon (magyar, angol, német és francia nyelven) / Design organizations in Hungary (in Hungarian, English, German and French)
- Composites-on-Tour kiállítás katalógusa (angol nyelven) / Composites-on-Tour catalogue (in English)
- Icsid – 50 év a globális designközösség szolgálatában – leporello / Icsid – 50 years in the service of the global design community – leaflet
- Start-up Guide 2.0 elektronikus kiadvány / Start-up Guide 2.0 electronic publication (in Hungarian)
- Éves jelentések (2004–2007) / Annual reports (2004–2007)

Nyomtatott kiadványaink letölthetők a [www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu) honlapról, vagy beszerezhetők az MFT irodájában. Our printed publications can be downloaded from our website [www.mft.org.hu](http://www.mft.org.hu), or procured in the office of HDC.



A kiadvány a Magyar Szabadalmi Hivatal megbízásából a Magyar Formatervezési Tanács gondozásában készült. Felelős kiadó: dr. Bendzsel Miklós 2008.

The publication was issued on behalf of the Hungarian Patent Office by the bureau of the Hungarian Design Council. Responsible publisher: dr. Miklós Bendzsel 2008.

Fotó / Photographs: Lettera Works, Szabó Péter, alkotók  
Fordítás / Translated by: Tecum Kft.  
Grafikai terv / Design: Kaszta Dénes (Arkas Design)  
Nyomda / Printing: Demax Művek Nyomdaipari Kft.